Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

Herausgeber: Aînés

Band: 3 (1973)

Heft: 4

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ÉDITORIAL

« Le travail fut sa vie »

Il fut un temps où cette inscription fleurissait sur les pierres tombales de nos cimetières. Expression aussi ambiguë que dérisoire : comme si le travail pouvait représenter en lui-même la seule raison d'être, la seule source de bonheur de l'homme ! On a envie de protester : le travail, source de bien-être matériel, d'accord ; mais but suprême de l'existence, ça non !

Et pourtant... C'est au moment où elles disparaissent qu'on se rend compte de l'importance que revêtaient certaines choses. Ainsi, ceux qui travaillent désirent ardemment la retraite... mais dès qu'on y est, il semble que tout s'écroule pour faire place à un vide angoissant. Alors que faire pour combler positivement ce trou ? Continuer à travailler ? Il n'est pas toujours facile de se reclasser. Trouver des loisirs captivants ? Mais que choisir ?

Nous prêterons donc attention à l'examen de ce problème. Nous avons tout d'abord voulu voir si les retraités romands travaillaient encore et quels problèmes ils pouvaient rencontrer dans leur « seconde carrière ».

Pro Senectute, pour sa part, nous présentera dans le prochain numéro un reportage sur les ateliers d'occupation qu'il patronne dans le canton de Vaud. Il révèlera des possibilités insoupçonnées, des techniques nouvelles suscitant l'enthousiasme de la découverte et rendant possible un plus grand épanouissement.

Et c'est bien là le but originel du travail : mettre l'homme en contact avec la matière en vue d'une création. La retraite peut être un temps privilégié, une occasion de corriger ou d'améliorer la qualité de sa vie en effectuant un travail qui ne soit pas un acte automatique, lié au besoin de gagner son pain, mais plutôt une CRÉATION, une découverte des possibilités encore inexploitées que chacun porte en soi. Retrouver le goût de la lutte, non pas pour survivre mais pour enrichir ces années d'œuvres concrètes, d'occasions de joie conformes à la dignité humaine.

Il s'agit d'une amorce de réflexion. Nous la poursuivrons volontiers avec vous. N'hésitez pas à nous faire part de vos réactions, car, en fin de compte, c'est votre propre expérience qui compte. AINÉS

aînés

Administration : Yves Debraine
Administration et Rédaction:
10, passage Saint-François, 1003 Lausanne,
téléphone (021) 22 34 29

Rédaction : Georges Gygax - Jean-Pierre Rageth
Rédaction des pages Pro Senectute :
Eric E. Thilo

Editeur : Société coopérative « Aînés » Lausanne

Imprimeur : Presses Centrales Lausanne S.A.

Régie des annonces : Annonces Suisses S.A. « ASSA »
2, place Bel-Air, tél. (021) 20 29 31
1002 Lausanne
et succ. dans toute la Suisse

Comité de fondation : Dr L.-M. Bircher, Claude Badel, Marc Guignard, Bernard Peitrequin

Banque : Banque Cantonale Vaudoise **C. C. P. :**
10 - 725 (Ment.: pour compte 360.298 « Aînés »)

Prix du numéro : Fr. 1.80

Abonnements : Fr. 15.— par année
Etranger: Fr. 18.—

Toute reproduction de textes ou photos interdite sans accord préalable avec la Rédaction.

N° 4/73 - Troisième année

Sommaire

2 Editorial
3 Georges Mirault : 2 ans et 105 jours dans le ciel...
6 Les conseils du médecin
7 Problèmes de vue et d'ouïe : le spécialiste vous attend !
8 Pâques à Hérémence
9 Apprenez à photographier
10 Les pièges de la vente par acomptes
12 Le travail après la retraite
14 La chronique AVS
15 La chronique du MDA
16 Les pages de Pro Senectute
20 Madame Pratique a des idées
22 Le courrier des lecteurs
23 Bricolons...
24 Mots croisés

Notre couverture : Hérémence, l'église la plus « révolutionnaire » du Valais. (Notre reportage, page 6).